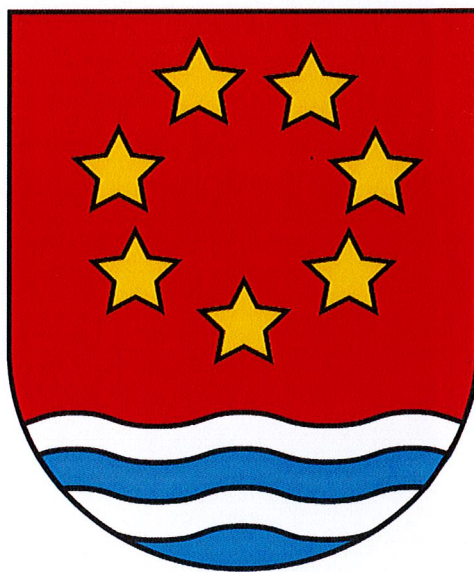


Cumegn Albula/Alvra



**Lescha davart igl adiever dalla reit e
dalla furniziun d'energia electrica
digl cumegn Albula/Alvra**

**Approvada dalla radunanza communal digls 17 da zarcladour 2016
e messa an vigour dalla suprastanza communal per igl 1. da schaner 2017**

Cuntign

Part 1 Generalitads

- Art. 1 Basa e sectour da validitad
- Art. 2 Determinaziuns dallas noziuns
- Art. 3 Scumanzamaint dallas relaziuns giuridicas
- Art. 4 Finiziun dallas relaziuns giuridicas

Part 2 Attatg ed adiever dalla reit

- Art. 5 Lubientscha e preteisas d'admissiun
- Art. 6 Attatg ve digls indrezs da distribuziun
- Art. 7 Protecziun da persungas ed indrezs d'ovra
- Art. 8 Installaziuns da tensiun bassa
- Art. 9 Indrezs da misiraziun
- Art. 10 Misiraziun digl consum d'energeia
- Art. 11 Bara da datas
- Art. 12 Adiever dalla reit

Part 3 Furnizun d'energeia

- Art. 13 Volumen dalla furniziun d'energeia
- Art. 14 Regularitad dalla furniziun d'energeia / restricziuns
- Art. 15 Responsabladad
- Art. 16 Interrupziun dalla furniziun d'energeia perveia digl sacuntigneir digl client

Part 4 Prietschs e facturaziun

- Art. 17 Prietschs
- Art. 18 Facturaziun e paiamaint

Part 5 Indrezs da producziun cun alimentaziun dalla reit antras l'interpresa per igl provedimaint electric Albula/Alvra IPE / EVU

- Art. 19 Indrezs da producziun electrica

Part 6 Indrezs dall'illuminaziun publica

- Art. 20 Indrezs davart l'illuminaziun publica

Part 7 Determinaziuns finalas / meds legals

- Art. 21 Midadas
- Art. 22 Recurs
- Art. 23 Execuziun
- Art. 24 Determinaziuns penals
- Art. 25 Referendum, antrada an vigour, dretg transitoric

Part 1 Generalitads

Art. 1 Basa e sectour da validitad

- 1.1 Chesta lescha per igl adiever dalla reit e la furniziun d'energeia electrica or dalla reit da distribuziun dall'Interpresa per igl **Provedimaint Electric „PE Albula/Alvra“**, numnada suandontamaintg IPE, represchentada antras la suprastanza communal tar igls consuments finals, numnos sequentamaintg clients, scu er per proprietaris d'installaziuns electricas da tensiun bassa, tgi èn colliias directamaintg ve dalla reit da distribuziun dalla IPE (retschaveiders d'en attatg ve dalla reit electrica). Ella furma ansemen cun las structuradas da prietsch vertentas mintgamai la basa dallas relaziuns legalas tranter la IPE ed igls sies clients.
- 1.2 Per cass spezialas, scu p. ex. tar furniziuns a consuments gronds, per la furniziun d'energeia temporara (plazzals da biagier, exposiziuns, occurrenzas da festas etc.), per la preparaziun e furniziun d'energeia complementara e da substituziun, per furniziuns d'energeia a clients cun agens indrezs da producziun etc., pon neir stipuladas cundiziuns da furniziun spezialas da cass an cass. Per chels cass divergents vala la lescha preschainta e las structuradas da prietsch angal schinavant tg'igl è betg nia fixo u stipulo ensatge divergent.
- 1.3 Sen preteisa ò mintga client igl dretg da remessa da chesta lescha, scu er las structuradas da prietsch tg'igl pertotgan.
Digl reminent stattan chellas tariffas a disposiziun per invista resp. per las scarger giu dalla homepage digl cumegn sot <http://www.elcom.admin.ch/>.
- 1.4 Resalvadas restan las determinaziuns stringentas digl cantun e dalla confederaziun.
- 1.5 Schi chesta lescha regla betg suffiziantamaintg, vignigl procedia tenor las recumondaziuns dalla branscha actuala dall'Uniun dallas ovras electricas svizras UOES/VSE.

Art. 2 Determinaziuns dallas noziuns

Scu clients valan:

- a) per attatgs d'installaziuns electricas ve dalla reit da distribuziun: igl proprietari dalla tgossa tgi stò neir tatgeda; tar dretgs da biagier u proprietad an condomini: las persungas cun dretg da biagier u igls proprietaris;
- b) Per igl adiever dalla reit e furniziuns d'energeia: igl proprietari, tar relaziuns da locaziun u an fittanza igl locatori resp. igl fittadign da bagns immobigliars, tgesas, locals da commers ed abitaziuns cun installaziuns da tensiun bassa, digls quals igl consum d'energeia vign registro antras indrezs da misiraziun u tgi tal vign fixo an cass spezialas antras ena pauschala. Per sotfittadigns e locataris a curt termin vignan manos per regla nigns agens abunamaints da chintader. Per bagns immobigliars cun bleras midadas d'utilisaders pò la IPE emitter igl abunamaint digl chintader sen igl proprietari digl bagn immobigliar. An mintga cass vala igl proprietari per client, sch'igl è annunztgia nign

locatari u fittadign. Per bagns immobigliars cun ples utilisaders pò igl consum general (p. ex. illuminaziuns da stgelas, ascensour etc.) neir misiro separadamaintg ed igl proprietari digl bagn immobigliar vala scu client.

Art. 3 Scumanzamaint dallas relaziuns giuridicas

- 3.1 La relaziun giuridica cugl client per la retratga dalla furniziun d'energeia scumainza per regla cugl attatg digl bagn immobigliar ve dalla reit da distribuziun u cun la retratga d'energeia e cozza anfignen tar la disdetga ordinaria.
- 3.2 La furniziun d'energeia scumainza pispert tgi las prestaziuns preliminaras digl proprietari dalla tgesa e digl client èn adampleidas, scu paiamaint digls costs d'attatg ve dalla reit, dallas contribuziuns digls costs da biagier e tgossas sumigliaintas.
- 3.3 Igl client dastga utilisar l'energeia angal per igls scopos definias aint igl contract.
- 3.4 Sainza lubientscha speziala dalla IPE dastga igl client betg ceder energeia a terzas persungas, exclus a soffittadigns da locals d'abitar e locals da commers. Segls prietschs dalla IPE dastgan pero neir fatgs nigns augmaints. Igl madem vala er per la locaziun d'abitaziuns da vacanzas, tgesas da vacanzas etc.
- 3.5 An connex cun l'annunztga per ena retratga d'energeia pò la IPE pretender invista aint igls documaints necessaris.

Art. 4 Finiziun dallas relaziuns giuridicas

- 4.1 Sch'igl è stipulo navot oter, pò la relaziun giuridica neir disdetga da tot taimp cun en termin d'aglmanc 5 deis da labour cun ena disdetga an scretg u electronica, testifitgeida dalla IPE. Igl client ò da paer igl consum d'energeia, igl adiever dalla reit etc. scu eventualmaintg ulteriours costs, tgi sa resultan anfignen alla fegn dalla relaziun giuridica.
- 4.2 Betg far adiever d'apparaturas electricas u parts digl indrez ò nign effect sen la finiziun dalla relaziun giuridica.
Betg far adiever temporaramaintg d'apparaturas u parts digl indrez deliberescha betg digl paiamaint digls prietschs d'adiever dalla reit e digls prietschs da furniziun d'energeia, tariffas da sarvetsch da prestaziun e taxas.
- 4.3 Alla IPE ègl d'annunztgier an furma scretga l'indicaziun exacta digl termin (formular digl cumegn):
 - a) digl vendader: la midada da proprietad d'en bagn immobigliar u d'en'abitaziun, cun indicaziun dall'adresa digl cumprader;
 - b) digl fittadign tgi scasa: la scasada digls locals piglias a tschains, cun indicaziun dall'adresa nova;

- c) digl affitader: la midada da fittadign d'en'abitazun u bagn immobigliar;
 - d) digl proprietari digl bagn immobigliar administro: la midada dalla persunga u firma, tgi procura l'administrasiun digl bagn immobigliar, cun indicaziun dalla sia adressa.
- 4.4 Igl consum d'energeia ed eventuels ulteriours costs e labour supplementara, tgi sa resultan siva dalla finiziun dallas relaziuns giuridicas u ainten locals veids a tschains u indrezs betg duvros, von a gravezza digl proprietari digl bagn immobigliar correspondent.
- 4.5. Siva dalla finiziun dalla relaziun giuridica pò igl proprietari digl bagn immobigliar pretender la demontascha digls indrezs da misiraziun per locals a tschains veids u indrezs betg duvros. La demontascha scu er ena montascha pi tard von a sia gravezza.

Part 2 Attatg ed adiever dalla reit

Art. 5 Lubientschas e preteisas d'admissiun

- 5.1 Ena lubientscha dalla IPE è necessaria per:
- a) igl attatg nov digl bagn immobigliar resp. en indrez electric ve dalla reit da distribuziun dalla IPE;
 - b) la midada u l'amplificaziun d'en attatg existent;
 - c) igl attatg u la midada d'installaziuns tgi dovran ena lubientscha e consumaders electric, an spezial indrezs, tgi caschungan sperditas da tensiun, augmains da tensiun u effects retroactivs dalla reit;
 - d) igl menaschi parallel per la producziun d'energeia cun la reit da distribuziun;
 - e) la retratga d'energeia per scopos temporars (plazzals da biagier, exposiziuns, occurrenzas da festas etc.).
- 5.2 La dumonda ò da neir inoltrada segl formular edia dall'IPE. Per saveir giuditgier la dumonda ègl d'inoltrar ansemen cugl formular igls plans necessaris, descripziuns e tgossas sumigliaintas, an spezial indicaziuns pigl adiever dall'energeia ed ena calculaziun professiunala digl consum, per scaldamaints da locals supplementarmaintg indicaziuns detagledas dallas apparaturas da scaldar preveidas e per cass las prescripziuns cantunalas.
- 5.3 Igl consum d'energeia da qualunque sort vign angal lubia, schinavant tgi l'abiltad da prestaziun digls indrezs da distribuziun lubeschan e la regularitad dalla tensiun na vign betg disturbada da tals. Igl client u igl sies installatour resp. furnitour dallas apparaturas ò da s'infurmar a taimp tar la IPE pertutgont las pussebladads d'attatg (abiltad da prestaziun digls indrezs da distribuziun, cumportamaint dalla tensiun, necessitad d'en rinforzamaint d'indrezs, etc.). Per objects ordvart la zona da biagier u per lis tgi cunterfon agls interess dalla generalitad, pò igl attatg electric neir refuso.

- 5.4 Detagls èn reglos ainten las directivas dallas installaziuns d'indrezs da tensiun bassa ITB/NIV u dall'ovra (CAT, cundiziuns d'attatg tecnicas digls gestunaris dalla reit da distribuziun per igl attatg ve dalla reit da distribuziun da tensiun bassa) ed ulteriouras determinaziuns dalla IPE.
- 5.5 La reit da distribuziun è reservada da prancepi per la transmissiun da datas e signals dalla IPE. Per excepziuns ègl necessari d'ena lubientscha antras la IPE e sottomess a paiamaint.
- 5.6 Installaziuns e consumaders electricics vignan angal lubias e tatgeas, schi els:
- a) correspondan allas prescripziuns e determinaziuns executoricas federalas e cantunalas, allas reglas dalla tecnica rancunascheidas ed allas directivas dall'ovra scu er allas determinaziuns supplementaras dalla IPE;
 - b) influenzeschan betg cun disturbis durant igl menaschi normal igls indrezs electricics da clients vaschigns scu er indrezs da telecumond ed indrezs da telecumond circular;
 - c) vignan exequias da firmas u persungas tgi possedan ena lubientscha d'installaziun digl inspectorat per current ferm federal, schinavant tgi ena tala lubientscha è necessaria.
- 5.7 La IPE pò fixar cundiziuns e maseiras spezialas a chint digl caschunader, numnadamaintg aint igls suandonts cass:
- a) per la dimensiun e regulaziun da scaldamaints da locals ed oters adievers spezials da caleira;
 - b) schi igl factor da prestaziun prescretg cos phi 0.90 na vign betg observo;
 - c) per consumaders electricics tgi caschungan effects retroactivs e disturban cotras igl menaschi digls indrezs dalla IPE u digls sies clients;
 - d) per en adiever d'energeia raziunal;
 - e) per realimentaziun tar indrezs da produczun d'energeia IPE/EEA.
- Chellas cundiziuns e maseiras pon neir ordinadas er per clients ed indrezs gio existents.
- 5.8 La IPE erigia, amplifitgescha e rinforza las reits dallas lengias per regla angal lù, noua tgi la rentabilitad digls indrezs è garanteida an vista ad en consum d'energeia electric. Schi chegl n'è betg igl cass, fixescha ella las cundiziuns correspondentas, noua tgi igls clients d'energeia pon neir obliias parzialmaintg u cumplettamaintg da purtar igls costs d'erecziun e renovaziun.

Art. 6 Attatg ve digls indrezs da distribuziun

- 6.1 L'erecziun d'ena lengia d'attatg a parteir digl punct da colliaziun ainten la reit da distribuziun existenta (staziun da transformatour, cabina da distribuziun u lengias libras u da cabel) anfignen segl cunfegn succeda antras la IPE u igl sies incumbenzo.
- 6.2 La IPE fixescha la sort dall'execuziun (lengia libra u cabel), la direcziun dalla lengia, igl li per l'antrada an tgesa scu er igl li digl attatg digl interruptour da surcurrent maximal e dallas apparatusas da tariffas. An discussiun cugl client peglia la IPE risguard sen igls interess da tal. An spezial fixescha la IPE igl nivel dalla tensiun, digl qual igl client vign tatgea.
- 6.3 Scu cunfegn tranter la reit e l'installaziun ainten tgesa vala:
- a) per ena lengia d'attatg sutterrana las seras digl interruptour da current maximal (igl rol da schurmetg pigl cabel aint igl bietg anfignen tigl cunfegn dalla parcella è an possess digl proprietari digl bagn immobigliar, igl cabel an possess dalla IPE);
 - b) per ena lengia libra igls isolatours da francada digl attatg dalla tgesa.
- Igl cunfegn è decisiv per la scumpartiziun da possess, responsabladad ed obligaziun da mantignamaint.
- 6.4 La IPE erigia per regla angal en attatg per en bagn immobigliar e per en bietg coerent. Ulteriours attatgs scu er lengias da colliaziun tranter divers bietgs tgi appartignan ad en bagn immobigliar von cumplettamaintg a gravezza digl client.
- 6.5 La IPE è autorisada da proveder ples bagn immobigliars cun ena lengia communabla scu er da proveder ulteriours clients cun ena lengia tgi magna tras igl taragn da terzas persungas (malgro las contribuziuns da costs prestadas).
La IPE è autorisada da lascher registrar aint igl register funsil servituts necessarias per lengias ed attatgs.
- 6.6 Igls possessours da bagnes immobigliars scu er persungas cun dretg da biagier dattan u procuran gratuitamaintg igl dretg da passar cun lengias per igl agen attatg. Els s'oblieschan da dar igl dretg da passar cun lengias er per lengias da provedimaint destinadas per terzas persungas. (cabinas da distribuziun da cabel èn tenor art. 642 CDC/ZGB parts integralas dallas lengias). Pinavant ègl da lubeir d'allontanar plantas e tgaglias.
- 6.7 Las expensas per la lengia d'attatg a parteir digl punct da colliaziun ve dalla reit e fixo dalla IPE von cumplettamaintg a gravezza digl incumbensader. Per la reit da distribuziun situada davantor, on da neir paedas contribuziuns digls costs dalla reit. Tar attatgs da cabel on las lavours pigl schurmetg digl cabel, tgavamaints e lavours da construcziun pigl attatg, da neir exequeidas tenor directiva dalla IPE. Igls costs correspondents von a parteir dalla staziun da transurmaziun, cabina da distribuziun u lengia libra u cabel a gravezza digl client.

- 6.8 Tar rinforzaments da lengias d'attatg valan analog las determinaziuns fixadas per l'erecziun nova da lengias d'attatg.
- 6.9 Schi en client resp. proprietari d'ena tgesa caschungia en spostamaint, ena midada u en ramplazzamaint digl attatg existent causa da midadas da construcziun digl bietg u ena nova construcziun, von igls costs tgi sa resultan ordlonder a gravezza da tal.
Schi en client resp. proprietari d'ena tgesa giaveischa igl ramplazzamaint d'en attatg an lengia libra antras en attatg an cabel, ò el da paer igls costs. Schi la IPE ramplazza per agens muteivs lengias libras existentas antras en cabel, schi vign ella a s'accordar davantor cugl proprietari dalla tgesa, digl qual i vign mido igl sies attatg. Igls costs von an chel cass a gravezza dalla IPE.
- 6.10 Schi l'erecziun d'indrezs scu staziuns da transfurmaziun, cabinas da distribuziun etc. è necessaria per en provedimaint siero ed economic, èn igls clients e proprietari da taragn obliias da pussibilitar an moda commensurada alla IPE la construcziun tenor las determinaziuns digl Codesch civil svizzer cun registraziun aint igl register funsil.

La gestunaria è autorisada d'utilisar la staziun da transfurmatour resp. la cabina da distribuziun sainza ulterioura indemnizaziun per la furniziun d'energeia a terzas persungas.
- 6.11 Igls costs per attatgs momentans (lengias u staziuns da transfurmaziun per piazzals da biagier, attatgs per expositours, occurrenzas da festas etc.) von cumplettamaintg a gravezza digl client.
- 6.12 La IPE tatga installaziuns u consuments d'energeia tgi èn nias lubias dalla IPE e tgi vignan exequias da firmas u persungas tgi èn an possess dalla lubientscha d'installaziun prescretga dalla ESTI (NIV).
- 6.13 Cun la construcziun dallas lengias d'attatg vign scumanzo pir cura tgi la conferma digl attatg e la lubientscha per l'installaziun èn avant mang, cura tg'igls costs d'attatg èn paeas, las maseiras da construcziun fatgas e las relaziuns dall'ora lubeschan.

Art. 7 Protecziun da persungas ed indrezs d'ovra

- 7.1 Schi ston neir exequidas lavours manevlas dad en attatg an lengia libra (renovaziuns da fatschedas etc.), noua tgi persungas savessan esser an prievel perveia dallas lengias, alloura procura la IPE l'isolaziun u l'interrupziun dalla lengia cunter en paiamaint commensuro ve digls costs.
- 7.2 Sch'igl client resp. proprietari dalla tgesa vot far u incumbensar da far qualunque lavours aint igl conturn d'indrezs electricis tgi savessan far donn u periclitlar igls indrezs (p.ex. tarar plantas, lavours da construcziun, salvar lenna, sagliantar etc.) alloura ò chegl da neir annunztgia alla IPE a taimp avant tgi antschever las lavours. La IPE fixescha las maseiras da siertad necessarias an cunvignientscha cugl client.

- 7.3 Sch'igl client resp. proprietari d'ena tgesa ò l'intenziun da lascher far qualunque lavours da tgavamaint sen taragn privat u public stò el s'infumar davantor tar la IPE pertutgont la situaziun d'eventualas lengias da cabel mess sot tera. Schi vignan nonavant lengias da cabel a caschung da lavours da tgavamaint, stò la IPE neir infurmada avant tgi curveir, per tgi las lengias digl cabel possan neir controlladas, misiradas aint e schurmagedas.

Art. 8 Installaziuns da tensiun bassa

- 8.1 Installaziuns da tensiun bassa on da neir erigeidas, midadas, amplifitgeidas e mantigneidas tenor la legislaziun d'electricitad dalla confederaziun e tenor las prescripziuns tgi sa basan a tala.
- 8.2 L'erecziun, cumplettaziun e controlla da talas installaziuns scu er la montascha da chintaders on da neir annunztgeidas digl proprietari dall'installaziun da tensiun bassa resp. digl installatour incumbenso cun en avis d'installaziun alla IPE. Ansemen cun la confirmaziun d'en installatour autoriso persiva u d'en organ da controlla independent, stò neir cumpruvo tgi las installaziuns pertutgeidas correspondan allas normas d'installaziun per tensiun bassa ed allas preteisas tecnicas digl possessour dalla reit.
- 8.3 Las installaziuns e las apparaturas tatgedas ve dalla reit on da neir mantigneidas cuntinuadamaintg an en bung stadi e sainza prievel. Mantgamaints observos on da neir reparos immediat. Agls clients vign recumando d'annunztgier immediat ad en titular d'ena lubientscha d'installaziun da reparar igl disturbi da qualunque irregularitad ainten lour installaziuns, scu sieranzas tgi saglian savens, schluppignem e tgossas sumigliaintas, scu er d'interromper la part digl indrez pertutgia.
- 8.4 La IPE u igls sies incumbensos supplitgeschan periodicamaintg igls proprietari d'installaziuns da tensiun bassa da cumprovar, tgi las sias installaziuns satisfetschan allas preteisas e normas tecnicas e da siertad tecnica. La cumprova da siertad ò da neir emessa d'en organ independent tgi n'è betg sto participo all'installaziun digls indrezs tecnicos pertutgias. Igls costs persiva von a chint digl proprietari. La IPE exequescha controllas d'amprova sen fundamaint digl attests da siertad tenor IFC/NIV e pretenda digl titular dall'installaziun da reparar immediat mantgamaints eventuels sen agen chint antras en installatour autoriso.
- 8.5 La IPE pò surdar las actas pretendeidas per l'erecziun d'ena cumprova da siertad ad organs da controlla independents.
- 8.6 Durant las ouras da lavor normalas u per cass da disturbis pussibilitescha igl client alla IPE ed agls sies incumbensos da tot taimp igl access agls posts da misiraziun e d'attatg.
- 8.7 Installatours autorisos èn persungas tgi possedan ena lubientscha d'installaziun digl inspectorat federal per current ferm (IFC/NIV).

Art. 9 Indrezs da misiraziun

- 9.1 Igls chintaders necessaris ed oters indrezs per la misiraziun dall'energeia vignan furnias e montos dalla IPE. Igls chintaders ed igls indrezs da misiraziun restan an possess dalla IPE e vignan mantignias a sies chint. Igl proprietari dalla tgesa resp. client fò sen agen chint las installaziuns necessarias pigl attatg digls indrezs da misiraziun tenor directivas dalla IPE. Ultra da chegl metta el a disposiziun gratuitamaintg alla IPE igl plaz per biagier aint igls indrezs da misiraziun ed igls chintaders. Chegl vala er per midadas u amplificaziuns da pi tard. Eventualas antuladas, nischas, stgaffas agl liber etc. tgi èn necessarias pigl schurmetg dallas apparaturas, vignan erigeidas digl client resp. proprietari dalla tgesa sen agen chint.
- 9.2 Igls costs per l'amprema montascha digls chintaders necessaris e digls indrezs da misiraziun von a gravezza digl proprietari digl bietg. Igls costs da demontascha d'apparats temporars e siva la remontascha on da neir surpiglias digl client. Sch'igl è necessari tenor las preteisas digl client d'ena montascha d'ulteriours indrezs da misiraziun u d'indrezs da misiraziun speziels, alloura von igls costs supplementars correspondents a sia gravezza. Igls costs d'attatgs provisorics von a gravezza digl client.
- 9.3 Sch'igls chintaders ed oters indrezs da misiraziun vignan donnageas sainza colpa dalla IPE, von igls costs per reparatura, ramplazzamaint e midada a gravezza digl client. Chintaders ed indrezs da misiraziun dastgan neir plumbos, deplumbos, allontanos u spustos scu er montos e demontos angal antras persungas incumbensadas dalla IPE. Chel tgi fò donn u allontanescha sainza lubientscha plombas ve digls instrumaints da misiraziun u tgi fò manipulaziuns tgi influenzeschan l'exactadad digls instrumaints da misiraziun, è responsabel anvers la IPE pigl donn caschuno e stò purtar igls costs d'ena revisiun e verificaziun eventuala dalla misiraziun. La IPE sa resalva an chels cass ena denunztga penala.
- 9.4 Igl client pò pretender da tot taimp sen agen cost en'examinaziun digls indrezs da misiraziun antras en organ autoriso. Per cass da dispetas è'l decisiv igl resultat digl uffezi federal per metrologia ed accreditaziun. Schi vignan constatos tar l'examinaziun sbagls ve digls indrezs da misiraziun, alloura porta la IPE igls costs dall'examinaziun inclusiv la midada digls indrezs da misiraziun.
Schi la differenza dalla tolleranza legala dallas apparaturas da misiraziun na vign betg surpassada, valan talas per an urden. Chegl vala mademamaintg per ouras d'adattaziun, interruptours da bloccada, retschaveiders d'en telecumond circular etc. cun differenzas d'anfignen +/- 30 minutas sen igl taimp dall'oura.
- 9.5 Igls clients èn obliias d'annunztgier immediat alla IPE irregularitads dalla funcziun dallas apparaturas da misiraziun e colliaziun.
- 9.6 Igl access allas staziuns da transfurmatour, attatgs alla reit, installaziuns da tensiun bassa u d'inrezs da regulaziun e misiraziun, ò da neir concedia da tot taimp. Chegl pò succeder antras la montascha d'ena stgaffa da chintaders agl liber, d'en rol per la clav u antras la consegna d'ena clav alla IPE.
- 9.7 Ainten tgesas da ples famiglias ò da neir installo en chintader per abitaziun. Tgombras e tgadafi (incl. nischas da cuschinar) furman en'unitad d'abitar.

- 9.8 Sen dumonda mutivada pon neir concedeidas excepziuns tar construcziuns novas anfignen 10 abitaziuns.

Art.10 Misiraziun digl consum d'energeia

- 10.1 Per erueir igl consum d'energeia èn decisivas las indicaziuns digls chintaders e digls indrezs da misiraziun. Igl liger giu igls chintaders ed igl mantignamaint digls ulteriours indrezs da misiraziun succedan antras persungas incumbensadas dalla IPE. La IPE pò supplitgier igls clients da liger giu sezs igls chintaders e d'annunztgier igls stadi digls chintaders alla IPE.
- 10.2 Per cass tg'ins ò constato en attatg fallo u sch'igl indrez da misiraziun mossa en'indicaziun fallada, vign la retratga d'energeia digl client calculada tant scu pussebel sen fundamaint dall'examinaziun fatga. Schi la maseira dalla correctura sa lascha betg definire antras ena sagonda verificaziun, vign la retratga d'energeia fixada dalla IPE risguardond commensuradamaintg las indicaziuns digl client. Lotiers ins duess parteir digl consum da periodas precedentas e cumparegliablas. Las midadas dallas valetas d'attatg e dallas relaziuns da menaschi tgi èn sa resultadas dantant on da neir risguardadas commensuradamaintg.
- 10.3 Schi en'indicaziun fallada dall'apparatura da misiraziun so neir erueida incontestablamaintg tenor grondezza e dirada, stò la IPE adattar correspondentamaintg igls chints per chel taimp, pero maximal per en cozz da 5 onns. Sch'igl mument digl disturbi na so betg neir eruia, vign igl chint adatto per la perioda contestada tg'igl chintader vign ligia giu. Resalvo resta art. 13.3.
- 10.4 Schi dat sperditas ainten en'installaziun perveia d'energeia persa ainten tera, strasarsa u otras raschungs, ò igl client nign dretg sen reducziun digl consum d'energeia registro.

Art. 11 Barat da datas

La IPE vign autorisada an connex cun igl andamaint da tractativas, tgi èn sottomessas alla legislaziun preschainta, dad elaborar e d'utilisar datas erueidas e fatgas accessiblas (datas d'adressa, datas da chints, misiraziuns digl profil da tgargia etc.), an spezial per igl scopo dalla bilantschaziun e digl rendachint dalla furniziun d'energeia, la calculaziun dalla capaciad dalla reit, planisaziun dalla reit, producziun da current, scuvreidas d'abus scu er evaluaziuns basignevas per igls scopos numnos, observond las determinaziuns dalla protecziun da datas scu er las determinaziuns davart igl detretschamaint d'infurmaziun.

La IPE ed igl client èn autorisos da dar anavant las datas prelevadas a terzas persungas (p. ex. gestiunaris dalla reit da distribuziun, furnitours d'energeia, interpresas d'incasso, interpresas per l'elaboraziun da datas) an chel volumen, scu chegl tgi en andamaint regular tecnic e commercial digl adiever dalla reit pretenda. Datas tgi sa refereschon a persungas dastgan neir dadas anavant dalla IPE a terzas persungas per l'elaboraziun (Outsourcing), aint igl rom d'artetgel 10a dalla lescha federala davart la protecziun da datas scu er observond determinaziuns eventualas cantunalas e communalas. Las datas individualisablas pon, ston pero betg neir conservadas durant minimum 5

onns, schinavant tgi ellas ston betg neir conservadas durant 10 onns sa basond alla legislaziun davart igl conservar igls codeschs da fatschenta. La IPE ed igl client dacleran lur ancligientscha pertutgont las regulaziuns preschaintas.

Art.12 Adiever dalla reit

Constataziun digl adiever dalla reit

- 12.1 Tenor la lescha per igl provedimaint electric (LPE) e l'ordinaziun appartenenta per igl provedimaint electric (OPE) resta igl adiever sen tot igls nivels dalla reit, davent dalla reit da tensiun ota anfignen tar la reit da distribuziun, aint igl sectour da monopol controllo. Tot igls costs dalla reit tgi sa resultan ordlonder vignan adossas agls clients tgi fon adiever dalla reit e mussos or separadamaintg sen igl chint. La basa persiva furman igls costs da capital scu er da menaschi imputabels.
- 12.2 Igl fundamaint dalla scuntrada digls costs per igl adiever dalla reit furman igl attatg dalla reit ed igl consum d'energeia annual.
- 12.3 Igls prietschs valevels dalla IPE scu er las ulteriouras cundiziuns digl adiever dalla reit pon neir prelevos digl figl digls prietschs valevels.
- 12.4 La scuntrada digls costs per igl adiever dalla reit è dependenta digl fatg, schi igl client reteira la sia energieia electrica dalla IPE u dad en oter furnitour.

Part 3 Furniziun d'energeia

Art.13 Volumen dalla furniziun d'energeia

- 13.1 Sen basa dallas determinaziuns legalas furnescha la IPE energieia agl client aint igl rom dallas pussebladads tgi la stattan a disposiziun.
- 13.2 La responsabladad d'observar las prescripziuns legalas pertutgont l'utilisaziun dall'energieia (p. ex. scumonds cantunals per scaldamaints agl liber u scaldamaints per bogns) sottastat agl client. La IPE sa resalva l'execuziun da controllas.
- 13.3 Per la furniziun dall'energieia fixescha la IPE la sort d'energieia, la tensiun, igl factour da prestaziun cos phi, igl concept da misiraziun scu er la moda e maniera dallas maseiras da protecziun. La frequenza nominala monta 50 Hz. En consum eventual excessiv d'energieia orva vign mess a chint.

Art.14 Regularitad dalla furniziun d'energieia / restricziuns

- 14.1 La IPE furnescha per regla l'energieia sainza interrupziun ainfer las toleranzas usidas per tensiun e frequenza tenor las normas svizras EN 50160 "Segns specifics dalla tensiun ainten reits da provedimaint electric publicas".

Resalvadas restan determinaziuns spezialas da prietsch scu er las suandontas disposiziuns excepziunalas.

14.2 La IPE ò igl dretg da restranscher u da sistar cumplettamaintg la furniziun d'energeia per cass:

- a) da pussanza superioura, scu ghera u relaziuns sumigliaintas, revoltas internas, tgomas e sabotascha;
- b) per cass extraordinaris ed evenimaints dalla nateira scu influenzas antras fi, explosiun, ava, glatsch, tgametg, orcans e navada, teratrembels, disturbis e surtgargia dalla reit scu er restricziuns da produziun causa da mancanza dad ava;
- c) d'interrupziuns cundiziunadas perveia digl menaschi scu reparaturas, lavours da mantignamaint ed amplificaziun, interrupziun dalla furniziun antras igl prefurnitour e per cass da scarsezza dalla reit);
- d) da discletgs resp. priewel per carstgang, animal, ambiaint u objects;
- e) schi la siertad digl provedimaint na so betg neir garanteida;
- f) per cass da scarsezza d'energeia an interess digl mantignamaint d'energeia per igl provedimaint d'electricitad dalla tera;
- g) sen fundamaint da maseiras decretadas dallas istanzas;
- h) per taimps da grond consum d'energeia per indrezs da scaldamaint electrics scu boiler, sauna, pompas da caleira, maschinas da lavar e da siantar.

La IPE vign lotiers per regla a piglier risguard sen igls basigns digls clients. Interrupziuns pi lungas e prevediblas e restricziuns vignan annunztgeidas davantor agls clients.

14.3 Per optimar l'economisaziun dalla tgargia è la IPE autorisada da restranscher u da midar igl dar liber igl taimp da retratga per tschertas categorias d'apparaturas. Igls indrezs necessaris technics von a gravezza digl client. La IPE furnescha e monta angal retschaveiders da telecumond circular resp. igl programmader.

14.4 Siva d'en'admuniziun sainza success ed avis an scretg è la IPE autorisada da refusar agl consument final igl adiever dalla reit resp. d'igl statger dalla reit:

- a) tar cuntravenziuns vers la lescha preschainta, an spezial schi igl consument final refusescha da paer l'energeia retratga agl gestiunari dalla reit resp. agl furnitour incumbenso da tal.
- b) schi igl consument final metta betg an urden igls effects retroactivs inadmissibels digl sies indrez;
- c) schi igl consument final adamplescha betg las sias obligaziuns da paiamaint sen igl termin fixo u schi exista nigra garanzeia per igl paiamaint da chints futurs;
- d) schi vign refuso u impedia igl access agls indrezs da misiraziun u allas installaziuns electricas agl incumbeno digl gestiunari dalla reit.

- 14.5 Iglis clients on da piglier maseiras da sasezs anor, per evitar donns u discletgs ainten lour indrezs tgi son neir caschunos antras en'interrupziun d'energeia, resinseramaint scu er da differenzas da tensiun u frequenza e vibraziun superioura ainten la reit.

Clients, tgi possedan agens indrezs da produenziun u tgi reteiran energeia da terzas persungas, on d'observar las cundiziuns spezialas pertutgont igl menaschi parallel cun la reit dalla IPE.

- 14.6 Cun resalva da determinaziuns legalas stringentas on igls clients nign dretg sen indemnizaziun per donns indirects u directs, tgi sa resultan da:

- a) differenzas da tensiun e frequenza da qualunque sort e grondezza u da disturbis da vibraziun superioura ainten la reit.
- b) interrupziuns e restricziuns dalla furniziun d'energeia scu er dall'interrupziun dalla furniziun d'energeia u digl menaschi d'indrezs da telecumond circular, schinavant tgi las interrupziuns succedan per muteivs previas ainten chesta lescha.

- 14.7 Per interrupziuns da ple tgi treis deis l'egn siva l'oter u restricziuns dalla furniziun d'energeia da ple tgi treis emdas pon igls prietschs pauschals e da basa neir redutgias commensuradamaintg.

Art.15 Responsabilidad

- 15.1 La responsabilidad sa drezza allas determinaziuns vertentas dalla lescha d'electricitad scu er allas ulteriouras determinaziuns stringentas digl dretg da responsabilidad. Mintga otra responsabilidad cuntinuonta è esclusa.

- 15.2 Particularmaintg ò igl consument final nign dretg sen cumpensaziun d'en donn direct u indirect, tgi sa resulta perveia da variaziuns da tensiun e frequenzas, disturbis digls effects retroactivs dalla reit scu er d'interrupziuns u restricziuns digl menaschi dalla reit u dalla cunsigna da current, schinavant tgi exista betg scu causa en sacuntigneir da greva negligentscha u en sacuntigneir manglous ed intenziuno davart dad egna u l'otra parteida.

Art.16 Interrupziun dalla furniziun d'energeia perveia digl sacuntigneir digl client

- 16.1 La IPE è autorisada d'interromper la furniziun d'energeia siva d'en'admuniziun preliminar ed avis an scretg, sch'igl client:
- a) dovra indrezs electricis u apparaturas tgi na correspondan betg allas prescripziuns applicablas u tgi mettan an priewel per oters muteivs persungas e tgossas;
 - b) reteira illegalmaintg energeia;
 - c) pussibilitescha betg igl access agl incumbenso dalla IPE aint igl sies stabilimaint u agls indrezs da misiraziun;

- d) n'è betg nia siva allas sias obligaziuns da paiamaint per la retratga d'energeia u schi exista nigna garanziaa, tg'igls proxims chints vignan paeas;
 - e) cunterfò an moda gravanta allas determinaziuns essenzialas da chellas cundiziuns generalas.
- 16.2 Indrezs electricis manglous u apparaturas, tgi èn en priewel considerabel per persungas u priewel da fi, pon neir statgeas dalla reit da distribuziun u plumbos antras incumbensos dalla IPE u antras igl inspectorat federal per tensiun ota sainza en'admuniziun preliminar.
- 16.3 Per cass d'inobservaziun dallas determinaziuns digls prietschs antras igl client u igls sies incumbensos scu er ena retratga d'energeia illegala, ò igl client da paer cumplettamaintg igls importos chintos mengia pac inclus tschains ed en'indemnisaziun per las lavours supplementaras caschunadas. La IPE sa resalva ena denunztga penala per tals cass.
- 16.4 L'interruptziun dalla furniziun d'energeia antras la IPE deliberescha betg igl client dall'obligazuin da paiamaint per chints emess u d'adampleir otras obligaziuns anvers la IPE. Antras l'interruptziun legala dalla furniziun d'energeia antras la IPE exista per igl client nign dretg sen indemnisaziun da qualunque sort.

Part 4 Prietschs e facturaziun

Art.17 Prietschs

Igls prietschs applicabels, tariffas, tariffas da restituziun, preteisas tecnicas scu er las contribuziuns ve digls costs d'attatg vignan fixos mintg'onnn antras la suprananza communal. (Annexa 1-3)

Igl cumegn pò incassar ena taxa dalla IPE per igl adiever spezial da schaschant e taragn public per la construcziun ed igl menaschi dalla reit da distribuziun electrica.

La taxa vign misirada cun igl quantum total d'energeia tgi vign spisgintada or dalla reit da distribuziun cun ena tariffa an rp. per kWh. Tenor agiunta 1.

La IPE niro ad adossar chella taxa agls consuments finals. An chel cass ò ella da mussar or separadamaintg la taxa sen igl chint agls consuments finals tenor las determinaziuns vertentas digl dretg federal. Prestaziuns da sarvetsch spezialas pon neir messas a chint digl cumegn agl caschunader.

Art.18 Facturaziun e paiamaint

- 18.1 La facturaziun agls clients succeda an intervals regulars e fixos dalla IPE. La IPE pò metter a chint paiamaints parzials er tranter la perioda digl liger giu igls chintaders an volumen dalla retratga d'energeia prevedibla. Igl liger giu principal digls chintaders succeda per regla igl schaner. Per cass da retards da paiamaint repetents u schi existan dubis fundos dall'abilitad da paiamaint

digl client, pò la IPE pretender paiamaints preliminars commensuros digl client u ena siertad, ella pò installar chintaders da muneida u oters chintaders da prepaiaimaint u metter chint mintg'emda. An cunvagnientscha cugl client pò la IPE installar igls chintaders da muneida uscheia, tgi ena part commensurada dalla muneida remessa resta per amortisar pretensiuns existentas dalla furniziun d'energeia dalla IPE. Igls costs per installar e demontar igls chintaders da muneida scu er ulteriouras expensas an chel connex von a gravezza digl client.

- 18.2 Igls chints on da neir paeas digl client an terma da 30 deis siva dalla facturaziun digl chint sainza qualunque deducziun cun igl cedel da paiamaint agiunto u cun en'incumbensa alla banca u posta. Igl paiamaint digls chints an ratas èn admess angal cun la lubientscha expressiva dalla IPE. Siva dalla scadenza digl termin da paiamaint vignan mess a chint agl client costs supplementars caschunos causa digl retard da paiamaint (porto, incasso, inseramaint ed interrupziun etc.) plus tschains da retard.
- 18.3 Per cass da retards da paiamaint tralascheas an terma da 10 deis siva dalla scadenza digl termin suonda en'ulterioura admuniziun cun l'indicaziun dallas taxas d'admuniziun. Schi l'amprema admuniziun ò nign success, suonda ena sagonda admuniziun cun en davos termin da paiamaint da 5 deis ed igl ranviamaint dall'interrupziun dalla furniziun d'energeia per cass tg'igl paiamaint resta avert danovamaintg. Per pretensiuns betg incassablas pò neir fatg responsabel igl affitader/conproprietari.
- 18.4 Las taxas d'admuniziun vignan fixadas scu suonda: Per igl ampren avis da paiamaint u admuniziun vignan incassadas nignas taxas. Per mintga eventuala ulteriura admuniziun vign incasso ena taxa d'admuniziun tenor la tariffa cantunala, plus costs eventuels d'incasso e stumadeira.
- 18.5 Per tot igls chints e paiamaints pon sbagls ed errors neir rectificgias durant 5 onns siva dalla scadenza.
- 18.6 An cass da reclamaziuns dalla misiraziun d'energeia è igl client betg autoriso da refusar igl paiamaint digls imports digl chint e la prestaziun da paiamaints aconto.

Part 5 Indrezs da producziun cun alimentaziun dalla reit antras l'interpresa per igl provedimaint electric Albula/Alvra IPE / EVU

Art.19 Indrezs da producziun electrica

- 19.1 Per muteis da siertad (tensiun reversiva tar interrupziuns dalla reit) èn indrezs da producziun da tottas sorts, tgi èn colliias cun la reit dalla IPE per la producziun d'energeia (indrezs solars, aggregats da generatour, indrezs da biogas etc.) sottamess all'obligaziun d'aveir ena lubientscha. Els ston neir equipos cun en annunztgieder automatic da tensiun retroactiva ed en interruptour da statgamaint, tgi interrompa immediat igl indrez da producziun giu dalla reit igl mument tgi mantga la tensiun dalla reit. Per donnas e blessuras da tot gener per mancanza da tensiun da furniziun davart dalla IPE è responsabel sainza restricziun igl indrez restituont, resp. lur possessour u proprietari.

- 19.2 Furniziuns commercialas ainten la reit dalla IPE premettan ena convignientscha speziala, noua tgi vignan fixadas las modalitads d'attatg e furniziun, igl indrez da misiraziun, la transmissiun da datas e tottas cundiziuns basignevias.
- 19.3 Indrezs colliias cun la reit dastgan caschunar nigns effects retroactivs sen la reit dalla IPE ed an spezial restranscher nignas terzas persungas tgi èn tatgedas ve dalla reit da distribuziun. La IPE ò igl dretg d'interromper la reit per indrezs tgi effectueschan en disturbi, anfignen tgi tals èn reparos.

Part 6 Indrezs dall'illuminaziun publica

Art.20 Indrezs davart l'illuminaziun publica

- 20.1 Proprietari dall'illuminaziun publica è igl cumegn politic Albula/Alvra. La IPE è sulettamaintg gestiunaria dall'illuminaziun publica an incumbensa digl cumegn politic.

Part 7 Determinaziuns finalas / meds legals

Art.21 Midadas

- 21.1 Las cundiziuns da furniziun e las prescripziuns e las taxas relaschedas sen basa da chella lescha son neir midadas dalla IPE da tot taimp. Midadas essenzialas vignan communitgeidas agls clients e publitgeidas aint igl organ da publicaziun uffizial digls cumegns da provedimaint dalla IPE.

Art.22 Recurs

- 22.1 Recurs vers disposiziuns, tariffas e taxas on da neir inoltros agl cumegn an scretg e mutivos an terma da 30 deis.
- 22.2 La suprastanza communal examinescha igl recurs e relascha ena decisiun da protesta mutivada.

Art.23 Execuziun

- 23.1 L'execuziun da chesta lescha scu er l'applicaziun dallas prescripziuns federalas e cantunalas davart l'economia d'electricitad, è sottomessa alla suprastanza communal, schinavant tgi betg en'otra istanza è cumpetenta expressivamaintg persiva.
- 23.2 Ella pò delegar pensums spezials a singuls departamaints.
- 23.3 Tenor basigns pò ella consultar cunsigliers digl rom.

Art.24 Determinaziuns penalas

- 24.1 Cuntravenziuns vers chesta lescha scu er sa basond cunter disposiziuns e determinaziuns executoricas da tala, vignan puneidas dalla suprastanza communal cun multas d'anfignen 5'000.-- fr., schinavant tg'igl èn betg sotmessas alla legislaziun dalla confederaziun u digl cantun.
- 24.2 Cumpetenta per la persecuziun ed igl giudicat da cuntravenziun tenor alinea 1, è la suprastanza communal. Avant tgi ordinar ena multa ògl da neir concedia en'udeida giuridica. L'ordinaziun dalla multa succeda antras la suprastanza communal.

Art.25 Referendum, antrada an vigour, dretg transitoric

- 25.1 Chesta lescha è sotmessas agl referendum facultativ.
- 25.2 La suprastanza communal definescha igl termin per l'antrada an vigour da chesta lescha.
- 25.3 Cun l'antrada an vigour da chesta lescha vignan ramplazzos tot igls decrets communal, an spezial leschas e reglamaints digl provedimaint d'energeia digls cumegns d'anfignen adacò.

Casti, igls 17.06.2016

Per la IPE

Provedimaint d'electricitad Albula/Alvra



Daniel Albertin
mastral



Maurus Engler
manader dall'administraziun

- Agiunta 1 Tariffas vaevas a parteir digl 01. da schaner 2017
- Agiunta 2 Contribuziuns ve dalla reit da distribuziun per attatgs da tgesa cun tensiun bassa
- Agiunta 3 Contribuziuns d'attatg per indrezs da scaldamaint da locals